



# Руководство по эксплуатации

Встраиваемый LCD-монитор  
Mountable LCD-monitor

# AVM-717



**800x480**

**Video 1  
Video 2**



**16x9**

**• touch  
• buttons**

**19 MM  
ТОНКИЙ**



**acv**® IDEAS OF THE FUTURE

В соответствии с проводимой политикой постоянного контроля совершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления пользователя!





# Содержание

---



## Меры предосторожности

---

Меры предосторожности.....	4
Ознакомьтесь перед использованием.....	5
Комплектация.....	6
Основные операции.....	7
Пульт ДУ.....	10
Возможные сбои в работе и их устранение.....	11
Технические характеристики.....	13

## Меры предосторожности

---

Благодарим Вас за выбор данного мультимедийного устройства, предлагаем внимательно ознакомиться с руководством пользователя до его установки и использования, чтобы избежать появления возможных неполадок и своевременного их устранения.

### **Предупреждение**

Ради Вашей безопасности рекомендуем не просматривать видео во время управления автомобилем.

### **Внимание**

При возникновении каких-либо трудностей в эксплуатации – обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Устройство имеет встроенный жидкокристаллический монитор, поэтому при транспортировке и установке будьте предельно осторожны. Не рекомендуется протирать поверхность монитора абразивными моющими средствами. Любые изменения или модернизация оборудования могут привести к поломке устройства. Рабочее напряжение устройства +12В (+/-2В), постоянный ток. При более низком или высоком напряжении – не рекомендуется использовать устройство, так как можно легко повредить.

Перед включением аппарата, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в диапазоне от -5 до +45 градусов.

Для замены используйте предохранители, рассчитанные на силу тока, приведенную на держателе предохранителя. Если предохранитель перегорает несколько раз подряд, тщательно проверьте электрические соединения на предмет короткого замыкания. Также проверьте напряжение в бортовой сети автомобиля.

При выборе места установки, убедитесь, что монитор не будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, открытого огня, высокой влажности, повышенной запыленности, сильных вибраций.

Перед использованием устройства рекомендуем внимательно ознакомиться с руководством пользователя.

### **Примечание**

При работе ЖК дисплея, могут возникать небольшие светлые пятна на поверхности монитора, этот эффект возникает при работе активной матрицы, это абсолютно нормальная работа устройства и это не значит, что устройство вышло из строя или монитор не работает.

## **Ознакомьтесь перед использованием**

---

**В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ НЕ ОТВЛЕКАЙТЕСЬ НА ВЫПОЛНЕНИЕ СЛОЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО УПРАВЛЕНИЮ СИСТЕМОЙ.**

Любые операции, требующие повышенного внимания водителя, необходимо выполнять только после полной остановки автомобиля в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может стать причиной ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНОГО ПРОИСШЕСТВИЯ.

**УСТАНОВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ МОЖЕТЕ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Несоблюдение этого требования может стать причиной ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНОГО ПРОИСШЕСТВИЯ.

**СВЕДИТЕ К МИНИМУМУ ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ.**

Несоблюдение этого требования может стать причиной ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНОГО ПРОИСШЕСТВИЯ.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.**

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или повреждению электрических цепей бортовой системы.

**ПОДКЛЮЧАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12В.**

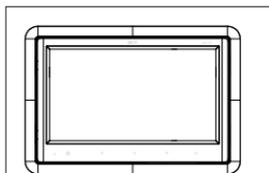
Использование иных источников питания может стать причиной возгорания, электрического удара и прочих повреждений.

**ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ – ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.**

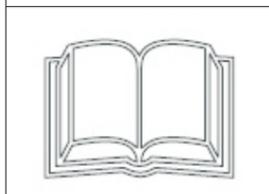
Использование других предохранителей может стать причиной возгорания, и прочих повреждений.

## Комплектация

---



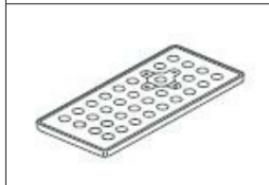
– МОНИТОР АVM-707 С  
МОНТАЖНОЙ РАМКОЙ



– РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



– СИЛОВОЙ ПРОВОД С ВИДЕО  
КОННЕКТОРАМИ



– ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ (ДУ)

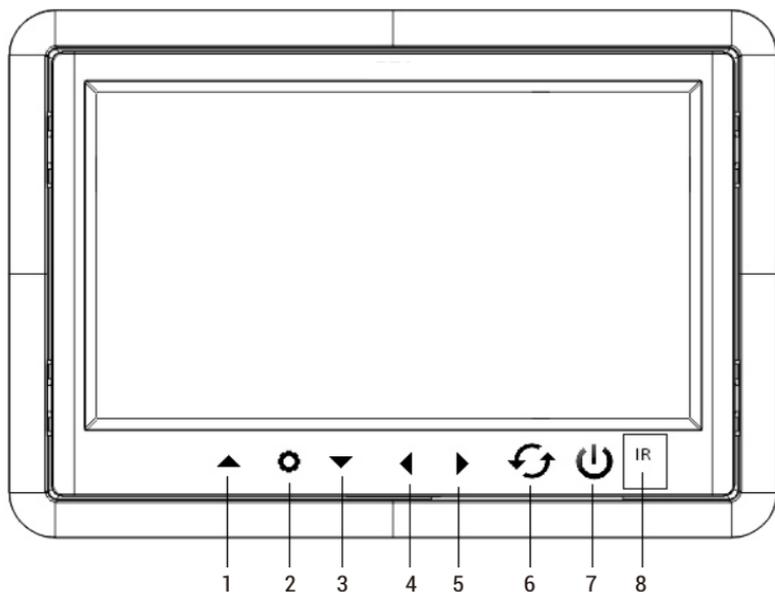
## Основные операции

**Внимание!** Перед установкой - проверьте, подходит ли оборудование по форме и размеру. Определите, какие понадобятся дополнительные аксессуары.

### Примечание:

- 1) Если питающий провод подключен к цепи АСС, тогда монитор может быть включен только после того, как включено зажигание.
- 2) Если питающий провод подключен напрямую к аккумуляторной батарее, тогда монитор может работать даже при выключенном зажигании

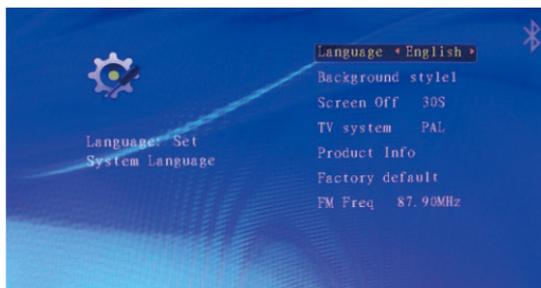
### ОПИСАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



- 1, 3 – кнопки перемещения в меню вверх / вниз
- 2 – Подтвердить / изменить
- 4, 5 – Кнопки уменьшения / увеличения громкости
- 6 – переключение источника сигнала.
- 7 – Кнопка включения / выключения
- 8 – ИК-датчик (для пульта ДУ)

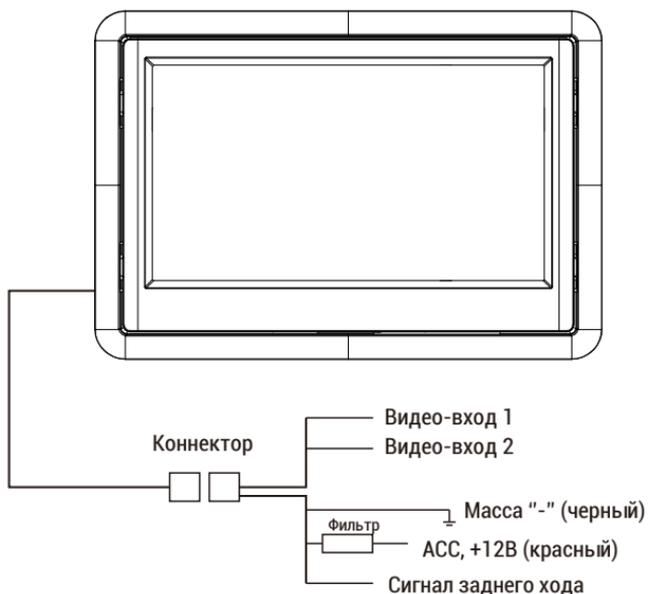
## СИСТЕМНОЕ МЕНЮ

Для входа в системное меню нажмите и удерживайте  2-3 секунды кнопку  на лицевой панели монитора. Для выбора параметра, используйте кнопки:  $\Delta$  /  $\nabla$  . Для подтверждения или изменения параметра нажмите  на лицевой панели монитора или кнопку "enter" на пульте ДУ.



1. Выбор языка. Используется для выбора языка меню.
2. Выбор фона. Не используется.
3. Переход в режим ожидания: выберите время переключения в режим энергосбережения: 10сек, 30сек, 60сек, 90, никогда.
4. Система цветности: PAL – российский стандарт системы цветности.
5. Информация о продукте.
6. Восстановления заводских настроек. Используется для заводских восстановления всех настроек монитора.
7. Выбор частоты FM-трансммиттера. Для выбора FM частоты последовательно нажимайте кнопку "Enter" на пульте ДУ или кнопку  на лицевой панели монитора.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



### **УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С НАПРЯЖЕНИЕМ +12В.**

В случае сомнения – проконсультируйтесь у Вашего дилера. Невыполнение этого требования может стать причиной короткого замыкания, выхода из строя устройства и т.п..

### **ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ МИНУСОВОЙ (-) КЛЕММЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.**

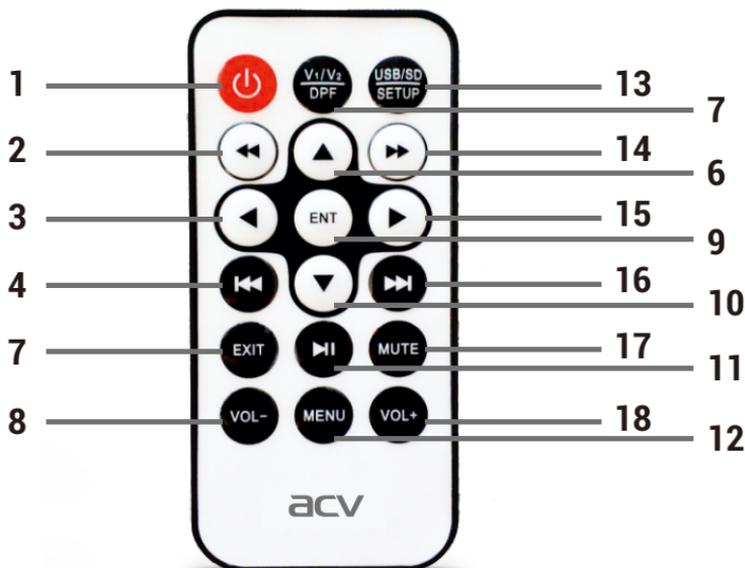
Невыполнение этого требования может стать причиной короткого замыкания и выхода из строя устройства, цепи питания автомобиля и другим повреждениям.

### **НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОЕДИНЕНИЙ ВНАХЛЕСТКУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРОВОДОВ.**

Никогда не оголяйте изоляционную оплетку электрических проводов для подачи питания на другие устройства. В этом случае может быть превышена предельно допустимая нагрузка по току, в результате чего возможно возгорание, короткое замыкание и т.п.

## Пульт ДУ

---



1 – Включение / Выключение

2 – Перемотка назад

3,10,6,15 – направления курсора (используется для навигации по меню, выбора файлов)

4 – Предыдущий

7 – Выход

8 – Уменьшение громкости

7 - Переключение источников: Видео, USB/SD

9 – Подтвердить / Выбрать / Воспроизвести

11 – Воспроизвести / Пауза

12 – Меню

13 – Переключение USB / SD

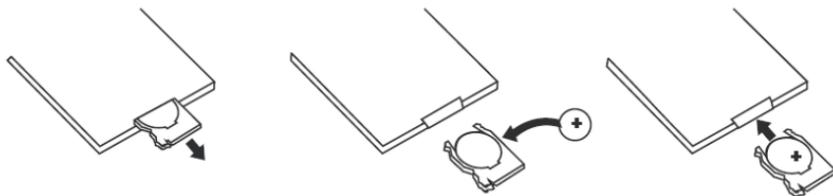
14 - Перемотка вперёд

16 – Следующий

17 – Выключить звук

18 – Увеличить громкость

## ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ



- 1) Поверните к себе пульт ДУ тыльной стороной и одновременно слегка надавите на заднюю крышку и потяните на себя.
- 2) Аккуратно вынимайте элемент питания и замените его на новый.
- 3) Вставьте держатель с батареей обратно в посадочное место и закройте крышку
- 4) Для замены используйте элемент питания с маркировкой CR2025
- 5) Не используйте перезаряжаемые элементы питания.

## Возможные сбои в работе и их устранение

НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<b>Монитор не работает или отсутствует индикация на дисплее</b>	Выключено зажигание автомобиля	Включите зажигание автомобиля
	Предохранитель перегорел или отсутствует	Выясните причину и замените предохранитель
	Неправильные подсоединения	Проверьте подсоединения системы
	Разрядился автомобильный аккумулятор	Проверьте напряжение автомобильного аккумулятора
	Не включено питание монитора	Включите питание монитора
<b>Отсутствует изображение на мониторе</b>	Яркость установлена на минимальном уровне	Отрегулируйте яркость изображения
	Неправильная установка режима видеосигнала	Выполните переключение в соответствующий режим
	Перегрев устройства из-за высокой внешней температуры	Выждите, пока температура упадет до предельно допустимого уровня +45град
	Неправильные подсоединения	Проверьте подсоединения системы

<b>Поддерживаемые форматы ВИДЕО</b>			
Формат	Разрешение	Видео кодеки	
MKV	1280x720	MPEG4/XVID, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, RV1.0/RV2.0/RVG2, RV3.0/RV4/ RV8	
	720x480	H.264/AVC	
	640x480	DIVX3	
AVI	1280x720	MPEG4, XVID, DIVX4, DIVX5, MSMPEG4V3, H.263, MJPEG	
	720x480	H.264/AVC	
	640x480	DIVX3	
MOV/MP4	1280x720	MPEG4/XVID, DIVX4, DIVX5, MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H.263, MJPEG	
	720x480	H.264, AVC	
	640x480	DIVX3	
MOV/ VOB/ WMV	1280x720	MPEG2, MPEG1	
	1280x720	H.264, AVC	
	720x480	DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2	
<b>Поддерживаемые форматы АУДИО</b>			
Формат	Профиль	Макс. Битрейт	Макс. частота дискретизации
MP3	Все	320кбит	48000
WMA	Standard/Pro	384кбит	48000
OGG	Q1 Q10	500кбит	48000
FLAC	Lever0-Lever8	1,60 Мбит	48000
APC	-	950 кбит	48000
AAC	-	448 кбит	48000
AC3	Только AC3	640 кбит	48000
<b>Поддерживаемые форматы ФОТО</b>			
Формат	Максимальное разрешение		
JPEG	Без ограничений		
BMP	2,5Мп		
GIF	2,5Мп		
PNG	2,5Мп		

## Технические характеристики

---

Размер экрана: 7", широкоформатный 16:9  
Тип матрицы: ЖК-дисплей, проекционного типа  
Принцип действия: Активная матрица  
Разрешение: 800 \* 480 пикселей  
Эффективное изображение: 99,99%  
Система подсветки: Внутренняя, оптическая  
Напряжение: 12В (+ / - 2В)  
Система цветности: PAL/NTSC  
Встроенный FM-трансмиттер: есть  
Интерфейсы: USB / SD  
Видео вход: есть  
Выходная мощность: 7 Вт  
Рабочая температура: -5С до +40С  
Температура хранения: -20С до +60С  
Размерь: 175\*117\*16 мм  
Вес: 850 г

- Встроенный FM-трансмиттер
- Применены цифровые технологии для передачи четкой картинки, без искажений
- Матрица с высоким разрешением
- Сверхтонкий дизайн
- Поддержка форматов MP3/MKV/MOV/AVI/FLAC/APE/AC2
- Функция проигрывателя медиафайлов с USB/SD-носителей

### **Внимание:**

*ЖК панель изготовлена по высокоточной технологии, в соответствии с которой эффективность элементов изображения превышает 99,99%. Это означает, что только около 0,01% от общего количества элементов изображения (пикселей) могут быть задействованы в передаче изображения, либо нет. Примерно составляет 3-4 пикселя. В случае, если число не исправных пикселей не превышает данное количество, монитор считается пригодным к эксплуатации.*

**Для заметок**

---

---

**Для заметок**

---

---





**Благодарим Вас за выбор продукции ACV!**

2017 ACV

Manufacturer: "ZHEJIANG YINMAO IMPORT & EXPORT CO.,LTD.", CHINA.

Manufacturer's address: NO.777 HONGXING ROAD, JIAXING, ZHEJIANG, CHINA.

Производитель: "ЖЕЙЖАНГ ИНМАО ИМПОРТ И ЭКСПОРТ КО., ЛТД." Китай

Адрес производителя: "№ 777, ХОНГСИНГ РОУД, ДЖИАКСИНГ, ЖЕЙЖАНГ, КИТАЙ

Made in P.R.C.